

## Opšti uslovi za korištenje usluge Trajni nalog za pravna lica v 2.0.

### **1. UVOD**

Trajni nalog za pravna lica je instrument kontinuiranog i automatskog prenosa sredstava sa transakcijskih i ostalih depozitnih računa/partija pravnih lica, na račune unutar Raiffeisen BANK dd Bosna I hercegovina (u daljem tekstu: Banka) ili na drugu domaću banku u cilju izmirenja nastalih obaveza. Potpisivanjem Zahtjeva za Trajni nalog Klijent daje ovlaštenje Banci da u njegovo ime, na teret njegovih računa/partija, vrši plaćanja na način za koji se Klijent opredijelio u Zahtjevu za trajni nalog.

Trajni nalog mogu ugovoriti svi Klijenti – domaća i strana pravna lica, koja u Banci imaju otvorene transakcijske i / ili depozitne račune/partije uz uslov da su isti u statusu AKTIVAN.

### **2. PODNOŠENJE ZAHTJAVA ZA KORIŠTENJE USLUGE TRAJNI NALOG**

Klijent popunjava Zahtjev za korištenje usluge Trajni nalog za pravna lica. Zahtjev dostavlja u poslovnu jedinicu Banke u kojoj Klijent ima otvorene transakcijske i/ili depozitne račune/partije na teret kojih će se izvršavati trajni nalog. Uposlenik Banke vrši kontrolu popunjenošći svih podataka u Zahtjevu i po sravnjenju kopira originalni Zahtjev. Nakon toga popunjava II dio zahtjeva i uručuje klijentu kopiju, ovjerenu i potpisanoj od strane uposlenika Banke, a original zadržava Banka.

### **3. POJAŠNJENJE ELEMENATA IZ ZAHTJAVA ZA KORIŠTENJE USLUGE TRAJNI NALOG**

#### **A. PODACI O KlijENTU – PODNOSIOCU ZAHTJAVA**

- **Naziv klijenta:** Pravno lice - Klijent Banke koji ima otvoren jedan ili više računa/partija u Banci;
- **Računi/partije na teret kojih će se izvršavati trajni nalog:** U Zahtjevu za korištenje usluge "Trajni nalog", Klijent može navesti jedan ili više računa/partija, sa kojih će Banka u odabranom vremenskom periodu vršiti plaćanja.

Redoslijed navedenih računa/partija predstavlja redoslijed na osnovu kojeg će Banka pojedinačno zaduživati račune/partije Klijenta do namirenja ukupnog iznosa pojedinačnog trajnog naloga.

#### **Vrste trajnog naloga**

Klijent se može opredijeliti za korištenje jedne od sljedećih vrsta trajnih naloga:

- Prenos na račune fizičkih lica i oročeni depozit pravnih lica (kod Banke)
- Prenos na debit i business karticu (kod Banke)
- Izmirenje ostalih obaveza prema Banci
- Izmirenje obaveza po kreditu za pravna i fizička lica (kod Banke)
- Prenos sa računa pravnog lica na TRN- interno, GC ili RTGS

#### **Napomena:**

- U slučaju da Klijent odabere u dijelu „detalji plaćanja“ opciju „promjenljivi iznos plaćanja“ moguće je navesti samo jedan račun/partiju i jednu valutu na teret
- Svi „računi/partije na teret“ moraju biti u istoj organizacionoj jedinici Banke

#### **B. PODACI O KORISNIKU SREDSTAVA TRAJNOG NALOGA**

- **Naziv korisnika :** naziv pravnog ili fizičkog lica u korist čijeg računa se izvršava trajni nalog ;
- **Račun u korist:** broj računa/partije pravnog ili fizičkog lica korisnika trajnog naloga ;
- **Naziv poslovne banke kod koje se vodi račun Korisnika;**
- **Svrha plaćanja/poziv na broj:** vrsta obaveze koja se izmiruje trajnim nalogom /npr. uplata rate kredita,  
plaćanje zakupnine, uplata duga po business kartici, poziv na broj i sl./

## **C. DETALJI PLAĆANJA**

### **I Iznos plaćanja**

#### **1) Fiksan iznos plaćanja**

Opciju "fiksan iznos plaćanja" podnositelj zahtjeva popunjavanja u slučaju kada je unaprijed poznat fiksni iznos, valuta i dinamika plaćanja.

##### **Napomena:**

- Nije potrebno upisati iznos u slučajevima izmirenja obaveza prema Banci (izmirenje obaveza po kreditu, naknadi po akreditivu/garanciji, business kartici), jer se iznos automatski generiše iz sistema Banke

#### **2) Promjenjljiv iznos /% od stanja na računu/partiji na teret kojeg će se izvršavati trajni nalog/**

- Odabirom ove opcije Klijent navodi postotak plaćanja, uz obvezan odabir maksimalnog iznosa naloga. Iznos plaćanja se formira primjenom navedenog procenta na iznos stanja na računu Klijenta u momentu formiranja naloga za plaćanje, a na odabrani dan izvršenja trajnog naloga, a koji neće biti veći od iznosa navedenog u polju "**maksimalno do iznosa**".

Moguć je odabir samo jedne od dvije navedene opcije iznosa plaćanja.

##### **Napomena :**

- Ukoliko se Klijent opredijelio za izvršenje trajnog naloga koristeći različite valute "računa/partija na teret" i "računa/partije u korist" Banka će izvršiti potrebnu konverziju sredstava iz valute "računa/partije na teret" u potrebnu valutu "računa/partije u korist", a prije realizacije trajnog naloga i za to naplatiti bankovne naknade za ove poslove u skladu sa Tarifom Banke važećom u vrijeme izvršenja konverzije.
- Za plaćanja na teret i u korist transakcijskih računa dozvoljena je samo KM valuta
- Za plaćanja u korist kartičnog računa dozvoljena je samo KM valuta

### **II Vrijeme trajanja trajnog naloga**

#### **Vrijeme trajanja trajnog naloga može biti:**

- na određeno vrijeme , do datuma koji je potrebno navesti u zahtjevu, ili
- na neodređeno vrijeme,

##### **Napomena:**

- Podrazumijeva se da je Trajni nalog po osnovu izmirenja obaveza prema Banci (kredit, business kartica, naknade...) nalog na "neodređeno" vrijeme i isti važi do izmirenja ukupnog duga prema Banci.

### **III Datum isteka trajnog naloga**

Ukoliko je Klijent izabrao opciju trajnog naloga na "određeno" vrijeme, datum isteka trajnog naloga mora biti precizno naveden.

Ukoliko je Klijent izabrao opciju trajnog naloga na "neodređeno" vrijeme, "datum isteka trajnog naloga" se ne popunjava.

### **IV Datum prve uplate**

Klijent odabire dan u mjesecu na koji će se trajni nalog realizovati . Ukoliko je odabrani datum izvršenja 29., 30. ili 31. u mjesecu, za mjesec februar će to značiti da će nalog biti izvršen posljednjeg kalendarskog dana tog mjeseca . Ukoliko je odabrani datum izvršenja 31. u mjesecu, za mjesec u godini koji nemaju 31. dan, trajni nalog će se realizovati posljednjeg dana u kalendarskom mjesecu.

U svakom slučaju, ukoliko odabrani dan dospjeća trajnog naloga pada u neradni dan, nalog se izvršava prvi naredni radni dan.

##### **Napomena:**

- Za izmirenje dospjelih obaveza po business kartici u Banci nije moguće odabrati datume izvršenja trajnog naloga 1. i 2. u mjesecu.

## V Dinamika izvršenja trajnog naloga

Vremenski periodi-intervali u kojima će Banka izvršavati trajni nalog Klijenta mogu biti :

- svakih "x" dana ( "x" označava broj dana, npr. 7 – znači izvršenje trajnog naloga svakih 7 kalendarskih dana);
- mjesечно na dan "y" ("y" se odnosi na dan u mjesecu npr. 5-og u mjesecu i mora biti identičan datumu prve uplate);
- periodično svakih "z" mjeseci ("z" označava broj mjeseci, npr. 3 – izvršenje trajnog naloga se pokreće svaka 3 mjeseca, a na dan koji odgovara danu prve uplate)
- godišnje, a na dan koji odgovara danu prve uplate

## 4. OSTALE KARAKTERISTIKE TRAJNOG NALOGA ZA PRAVNA LICA

### NAČIN IZVRŠENJA TRAJNOG NALOGA

Banka izvršava trajni nalog pod uslovom da je Klijent na „računima/partijama na teret“ obezbijedio sredstva za izvršenje, pri čemu se pod sredstvima za izvršenje podrazumijeva iznos naveden u Zahtjevu kao iznos za plaćanje, uvećan za iznos bančnih naknada.

**Napomena:** Ukoliko Klijent ima odobren overdraft po transakcijskom računu, sredstva neiskorištenog overdraft-a uključuju se u ukupna raspoloživa sredstva na računu prilikom izvršenja trajnih naloga.

Trajni nalog se izvršava u cijelosti, što znači da će nalog biti izvršen samo pod uslovom da su na „računima/partijama na teret“ obezbijeđena cijelokupna sredstva za izvršenje. Banka će polazeći od odabrane dinamike izvršenja, a u periodu od 5 (pet) radnih dana od datuma izvršenja, svaki naredni radni dan kontrolisati stanje na „računima/partijama na teret“, te će nalog izvršiti na onaj dan na koji su obezbjeđena sredstva na „računima/partijama na teret“ u cijelosti. Ukoliko u periodu od 5 (pet) radnih dana od datuma izvršenja, na „računima/partijama na teret“ ne budu obezbijeđena sredstva u cijelosti, prestaje Bančina obaveza izvršenja pojedinačnog dospjelog iznosa i Banka pristupa izvršenju narednog iznosa na naredni datum izvršenja.

Izuzetak od predhodno navedenog načina izvršenja je trajni nalog za izmirenja obaveza prema Banci, u kojem slučaju se nalog izvršava djelimično, što znači da, ukoliko na odabrani datum izvršenja na „računima/partijama na teret“ Klijent nije obezbijedio dovoljno sredstava za izvršenje, Banka će nalog na odabrani datum izvršenja izvršiti do visine trenutno raspoloživih sredstava na „računima/partijama na teret“. Izvršenje će biti nastavljeno do namirenja punog iznosa, na način da će se svaki naredni radni dan kontrolisati stanje na „računima/partijama na teret“ i djelimično izvršavati nalog u zavisnosti od iznosa raspoloživih sredstava na „računima/partijama na teret“. U slučaju da Klijent do narednog datuma izvršenja trajnog naloga ne obezbijedi sredstva za potpuno izvršenje, neizmireni iznos se prenosi u naredni period i sabira sa novim dospjelim dugom (kumulativno izvršenje).

**Napomena:**

- Ukoliko Klijent ima više ugovorenih trajnih naloga u Banci, a na „računima/partijama na teret“ nije obezbijedio dovoljan iznos sredstava za realizaciju svih prispjelih obaveza, Banka će trajne naloge izvršavati hronološkim redom prema datumu izvršenja trajnih naloga, s tim da su prioritet trajni nalozi po osnovu izmirenja obaveza prema Banci u okviru istog datuma izvršenja trajnih naloga.

### BANKOVNE NAKNADE

Banka će za izvršenje ugovorene usluge po trajnom nalogu, a prilikom svakog izvršenja pojedinog trajnog naloga, Klijentu obračunati i naplatiti sljedeće naknade:

1. Naknadu za konverziju sredstava u slučajevima kada se „računi/partije na teret” i „račun/partija u korist” vode u različitim valutama,
2. Naknadu za poslove platnog prometa

Visina naknada je definisana važećom Odlukom Banke o visini Tarifa za određenu vrstu posla.

Klijent ovlašćuje Banku da sve naknade po trajnom nalogu može naplatiti zaduženjem “računa/partija na teret” u skladu sa važećom Tarifom Banke.

#### **OBAVEZE BANKE**

Obaveza Banke je da na dan dospjeća trajnog naloga provjeri da li Klijent ima dovoljno sredstava za izvršenje trajnog naloga i da nalog realizuje u skladu sa odredbama ovih Uslova. Isključuje se odgovornost Banke za štete koje mogu nastati uslijed nerealizacije trajnog naloga na datum izvršenja trajnog naloga iz razloga što Klijent nije obezbijedio sredstva na „računima/partijama na teret”, te ispunio obaveze preuzete Opštim uslovima za korištenje usluge trajnog naloga.

Banka ne preuzima odgovornost za neizvršavanje trajnog naloga Klijenta uzrokovanih okolnostima na koje Banka nije mogla uticati (viša sila).

Banka će po osnovu korištenja usluge trajnog naloga obavještavati Klijenta o izvršenim trajnim nalozima putem redovnih izvoda po „računima/partijama na teret”. O neizvršenim trajnim nalozima, Klijent će biti obaviješten pismeno, u formi obavijesti.

#### **OBAVEZE KLIJENTA**

Klijent se obavezuje da će na dan izvršenja trajnog naloga na „računima/partijama na teret” obezbijediti potreban iznos sredstava za izvršenje, pri čemu se pod sredstvima za izvršenje podrazumijeva iznos naveden u Zahtjevu kao iznos za plaćanje, uvećan za iznos pripadajućih bančnih naknada.

Ukoliko Klijent, u okviru odabrane dinamike izvršenja, ni u roku od 5 radnih dana od datuma izvršenja, ne obezbijedi iznos sredstava za izvršenje na svojim „računima/partijama na teret” preuzima obavezu da sam izvrši plaćanje neuplaćenog iznosa po trajnom nalogu za navedeni period za koji nije obezbijedio potrebna sredstva. Izuzetak je trajni nalog po osnovu izmirenja obaveza prema Banci, kada Banka kumulira dug i prenosi ga u naredni period.

Klijent je obavezan obavijestiti Banku ukoliko samostalno i prijevremeno izvrši uplatu obaveze prema Banci, kao i o svim dugim okolnostima koje bitno utiču na izvršenje trajnog naloga.

Klijent snosi odgovornost za štete koje mogu nastati uslijed nerealizacije trajnog naloga na dan dospjeća, a ukoliko Banka nije mogla realizovati plaćanje jer Klijent nije obezbijedio sredstva za izvršenje na „računima/partijama na teret”, te ukoliko Klijent nije ispunio obaveze preuzete Opštim uslovima za korištenje trajnog naloga.

#### **PRESTANAK VAŽENJA USLUGE TRAJNI NALOG**

Zahtjev za korištenje usluge trajni nalog izdat na „određeno” vrijeme prestaje važiti na dan naveden u Zahtjevu za korištenje usluge pod „Datum isteka trajnog naloga”.

Zahtjev za korištenje usluge trajni nalog izdat na neodređeno vrijeme prestaje važiti sa danom podnošenja pismenog zahtjeva Klijenta za opoziv trajnog naloga.

Zahtjev za izvršenje trajnog naloga po osnovu izmirenja obaveza prema Banci prestaje važiti sa danom izmirenja ukupnog duga.

#### **OTKAZ KORIŠTENJA USLUGE TRAJNI NALOG**

**Klijent** može jednostrano otkazati korištenje usluge trajni nalog podnošenjem pismene izjave o otkazu Banci koja ne mora biti obrazložena.

Klijent dostavlja izjavu o otkazu organizacionoj jedinici Banke u kojoj je podnio Zahtjev o korištenju usluge trajni nalog.

Banka može jednostrano otkazati korištenje usluge trajni nalog podnošenjem pismene izjave o otkazu ukoliko Klijent ni u roku od 90 (devedeset) dana od dana određenog za izvršenje trajnog naloga, ne obezbijedi sredstva za izvršenje na „računima/partijama na teret“. Banka može otkazati korištenje usluge trajni nalog i u drugim slučajevima i to podnošenjem pismene izjave o otkazu koja ne mora biti obrazložena. Izjavu o otkazu Banka dostavlja na adresu Klijenta navedenu u Zahtjevu.

Izjave o otkazu u svakom slučaju moraju biti upućene najmanje sedam (7) dana prije datuma izvršenja trajnog naloga.

#### **REKLAMACIJE/PRIGOVORI**

Reklamacije po trajnom nalogu Klijent podnosi i rješava u poslovnoj jedinici Banke u kojoj je podnešen Zahtjev za korištenje usluge trajni nalog, u roku od sedam (7) radnih dana od dana izdavanja Izvoda kojim Banka obavještava Klijenta o izvršenim/neizvršenim trajnim nalozima.

#### ***Alternativno za područje Federacije BiH i Brčko Distrikta***

Ukoliko Klijent smatra da se Banka ne pridržava odredbi zakona, podzakonskih propisa, općih uslova poslovanja, dobrih poslovnih običaja i obaveza iz ovih Opštih uslova, ima pravo podnijeti usmeni prigovor, pisani prigovor Bančinom Odjelu za pritužbe, na adresu: Sarajevo, Zmaja od Bosne bb, kao i popuniti online obrazac „Pritužbe, prijedlozi i pohvale“ koji je dostupan na web stranici [www.raiffeisenbank.ba](http://www.raiffeisenbank.ba) Ako Klijent uputi usmeni prigovor, a nije zadovoljan odgovorom Banke, Banka je dužna da ga uputi o pravu na podnošenje prigovora u pisanoj ili elektronskoj formi. Banka je dužna dostaviti odgovor Klijentu u roku od 30 dana od dana podnošenja pismenog prigovora ili prigovora podnesenog u elektronskoj formi.

U slučaju da Banka ne dostavi odgovor na prigovor ili Klijent nije zadovoljan istim, ima pravo u pisanoj formi obavijestiti Agenciju za bankarstvo Federacije BiH na adresu - Sarajevo, Zmaja od Bosne br. 47b, da je nezadovoljan ishodom postupka po prigovoru koji je provela Banka ili uložiti Agenciji za bankarstvo pisani prigovor na rad Banke u roku od 3 (tri) mjeseca od dana prijema odgovora Banke ili isteka roka ako Banka ne dostavi odgovor na podneseni prigovor. Banka ne može Klijentu naplatiti naknadu niti bilo koje druge troškove za podnošenje i postupanje po prigovoru.

U slučaju da se nastali spor nije mogao riješiti na prethodno navedeni način, Klijent ima pravo na sudsku zaštitu, podnošenjem tužbe nadležnom суду u mjestu zaključenja ugovora. Klijent ima mogućnost pokrenuti i postupak posredovanja radi vansudskog rješavanja spornog odnosa.

#### ***Alternativno za područje Republike Srpske***

Ukoliko Klijent smatra da se Banka ne pridržava odredbi zakona, podzakonskih propisa, općih uslova poslovanja, dobre poslovne prakse i obaveza iz ovih Opštih uslova, može uputiti usmeni prigovor, pisani prigovor Bančinom Odjelu za pritužbe, na adresu: Sarajevo, Zmaja od Bosne bb, kao i popuniti online obrazac „Pritužbe, prijedlozi i pohvale“ koji je dostupan na web stranici [www.raiffeisenbank.ba](http://www.raiffeisenbank.ba) Ako Klijent uputi usmeni prigovor, a nije zadovoljan odgovorom Banke, Banka je dužna da ga uputi o pravu na podnošenje prigovora u pisanoj ili elektronskoj formi. Banka je dužna dostaviti odgovor Klijentu u roku od 30 dana od dana podnošenja pismenog prigovora ili prigovora podnesenog u elektronskoj formi.

U slučaju da Banka ne dostavi odgovor na prigovor ili Klijent nije zadovoljan istim, ima pravo da o tome pismeno obavijesti i uloži prigovor Agenciji za bankarstvo Republike Srpske na adresu – Banja Luka, Vase Pelagića br. 11a. Banka ne može Klijentu naplatiti naknadu niti bilo koje druge troškove za podnošenje i postupanje po prigovoru.

U slučaju da se nastali spor nije mogao riješiti na prethodno navedeni način, Klijent ima pravo na sudsku zaštitu, podnošenjem tužbe nadležnom суду u mjestu zaključenja ugovora. Klijent ima mogućnost pokrenuti i postupak posredovanja radi vansudskog rješavanja spornog odnosa.

#### **ZAVRŠNE ODREDBE**

Opšti uslovi za korištenje usluge trajni nalog su sastavni dio Zahtjeva za korištenje usluge trajni nalog.

Potpisom Zahtjeva Klijent potvrđuje:

- da je unaprijed upoznat sa Opštim uslovima za korištenje usluge trajni nalog za pravna lica i važećim Tarifama Banke,
- da je vlastoručno popunio i potpisao Zahtjev,
- da su mu navedeni dokumenti uručeni, da ih je pročitao i razumio, te da ih u cijelosti prihvata,
- da je u posebnom dokumentu dao pismenu saglasnost za raspolaganje njegovim podacima

Sa datumom verifikacije od strane Banke, navedenim u Zahtjevu za trajni nalog pravnih lica, Zahtjev zajedno sa Opštim uslovima za korištenje usluge trajni nalog za pravna lica, ima snagu Ugovora.

Sva eventualno sporna pitanja po Opštim uslovima za korištenje usluge Trajni nalog za pravna lica će se nastojati rješiti sporazumno, a ukoliko to nisu u mogućnosti, za rješavanje spora izmedju Klijenta i Banke primjenjuje se pravo države BiH, njenih entiteta ili Distrikta Brčko, zavisno od mjesta podnošenja Zahtjeva. Potpisnici su takođe saglasni da se primjenjuju Opšti akti Banke sa svim izmjenama i dopunama koje budu donesene u toku trajanja korištenja usluge. U slučaju spora isti će rješavati stvarno i mjesno nadležni sud.

Za potrebe nerezidentnog Klijenta, Opšti uslovi za korištenje usluge trajni nalog i Zahtjev sačinjeni su na zvaničnom jeziku u BiH i engleskom jeziku. U slučaju spora, mjerodavan je tekst sačinjen na zvaničnom jeziku u BiH.

Ovi Opšti uslovi dostupni su u elektronskom obliku na zvaničnoj web stranici Banke ([www.raiffeisenbank.ba](http://www.raiffeisenbank.ba)), i sa istima se Klijent upoznaje prije potpisivanja Zahtjeva za korištenje usluge Trajni nalog za pravna lica.

Izmjene i dopune ovih Opštih uslova, Banka će istaknuti na službenoj web stranici [www.raiffeisenbank.ba](http://www.raiffeisenbank.ba), i to najkasnije 15 dana prije početka njihove primjene. Na sve što nije izričito navedeno u ovim Opštim uslovima primjenjuju se zakonski propisi kojima je regulisano korištenje usluge trajnog naloga. U slučaju da odredbe ovih Opštih uslova poslovanja budu izmijenjene novim zakonskim propisima, primjenjivat će se ti propisi sve do izmjene i dopune ovih Opštih uslova poslovanja tj. usklađivanja sa propisima.

Dokument „Opšti uslovi za korištenje usluge Trajni nalog za pravna lica v 2.0.“ stupa na snagu danom donošenja, a počinje se primjenjivati od 20.01.2018. godine.